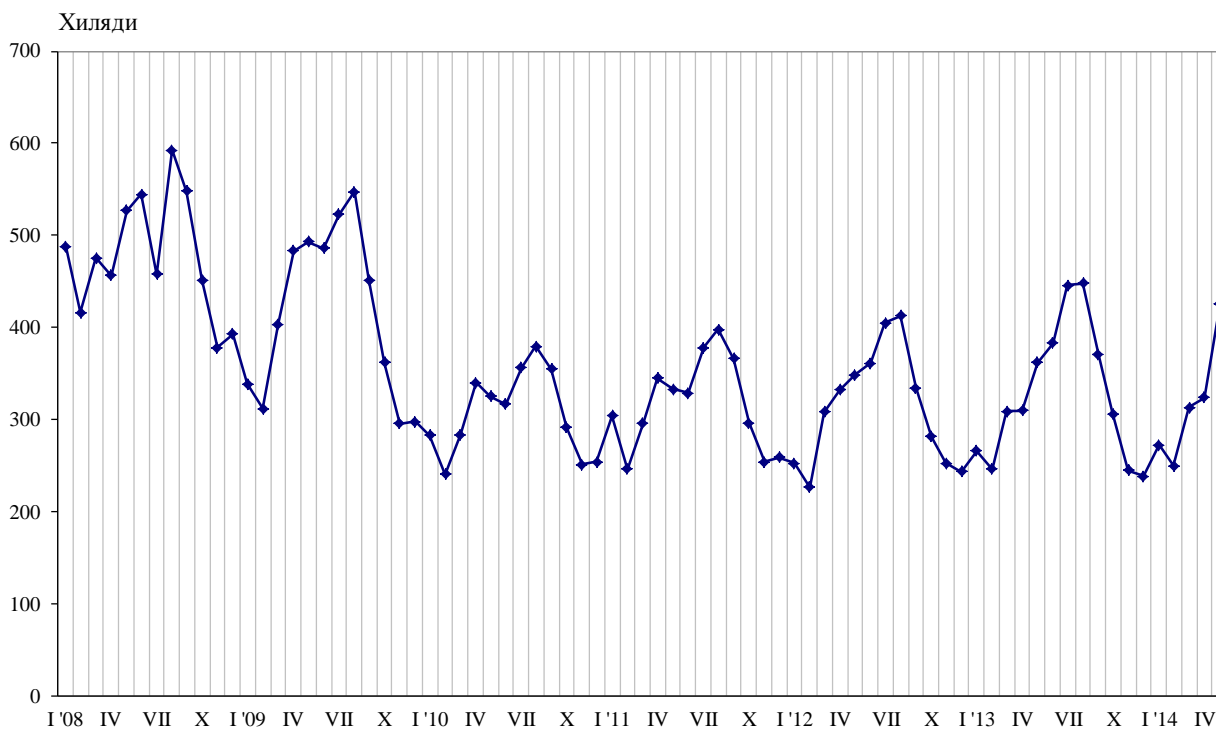




ПЪТУВАНИЯ НА БЪЛГАРИ В ЧУЖБИНА И ПОСЕЩЕНИЯ НА ЧУЖДЕНЦИ В БЪЛГАРИЯ ПРЕЗ МАЙ 2014 ГОДИНА

Пътуванията на български граждани в чужбина през май 2014 г. са 427.5 хил., или с 18.1% над регистрираните през май 2013 година (фиг. 1). Увеличение на пътуванията на български граждани в сравнение със същия месец на предходната година е отчетено към Испания - с 46.7%, Обединеното кралство - с 45.0%, Гърция - с 41.7%, Франция - с 34.4%, Италия - с 30.8%, Румъния - с 29.6%, Австрия - с 19.8%, Турция - с 12.6%, и други. Същевременно намаляват пътуванията към Руската федерация - с 57.3%, Германия - с 26.4%, Чешката република - с 22.5%, Сърбия - с 10.5%, и други (табл. 1 от приложението).

Фиг. 1. Пътувания на български граждани в чужбина по месеци

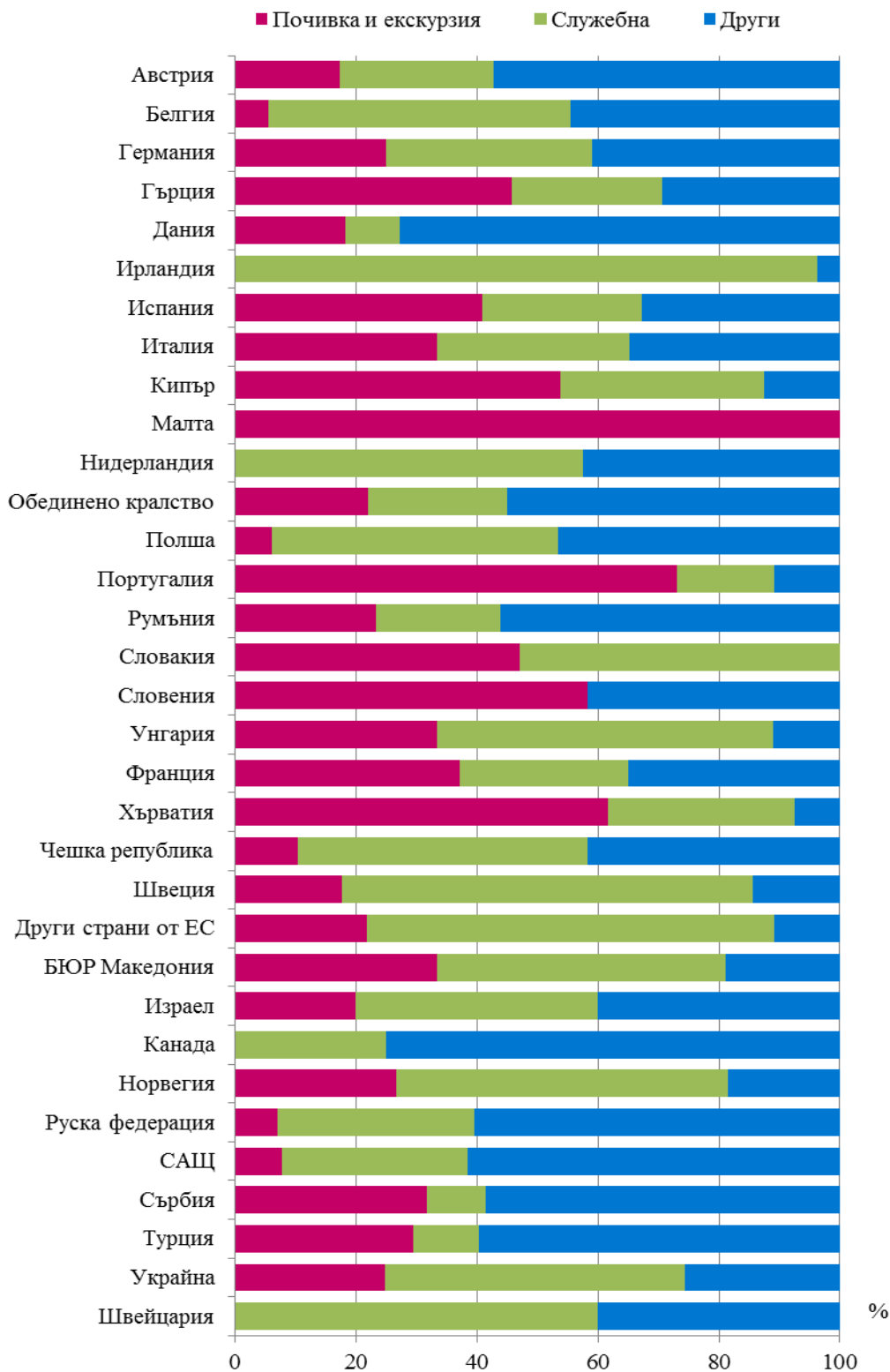


Най-голям относителен дял от общия брой пътувания на български граждани в чужбина през май 2014 г. формират пътуванията с други цели (гостуване, обучение, посещение на културни и спортни мероприятия) - 42.7%, следвани от пътуванията с цел почивка и екскурзия - 31.8%, и със служебна цел - 25.5%. В сравнение с май 2013 г. увеличение е регистрирано при пътуванията по всички наблюдавани цели, като пътуванията със служебна цел нарастват с 34.0%, а тези за почивка и екскурзия и с други цели - съответно с 18.3 и 10.2%.

През май 2014 г. с други цели са били 59.6% от пътуванията към Турция, 58.5% - към Сърбия, 57.3% - към Австрия, и 56.1% - към Румъния. Пътуванията към Белгия със служебна цел са 50.0%, а тези към Гърция и Испания с цел почивка или екскурзия са съответно 45.7 и 40.8% от всички реализирани пътувания на български граждани към тези страни (фиг. 2).



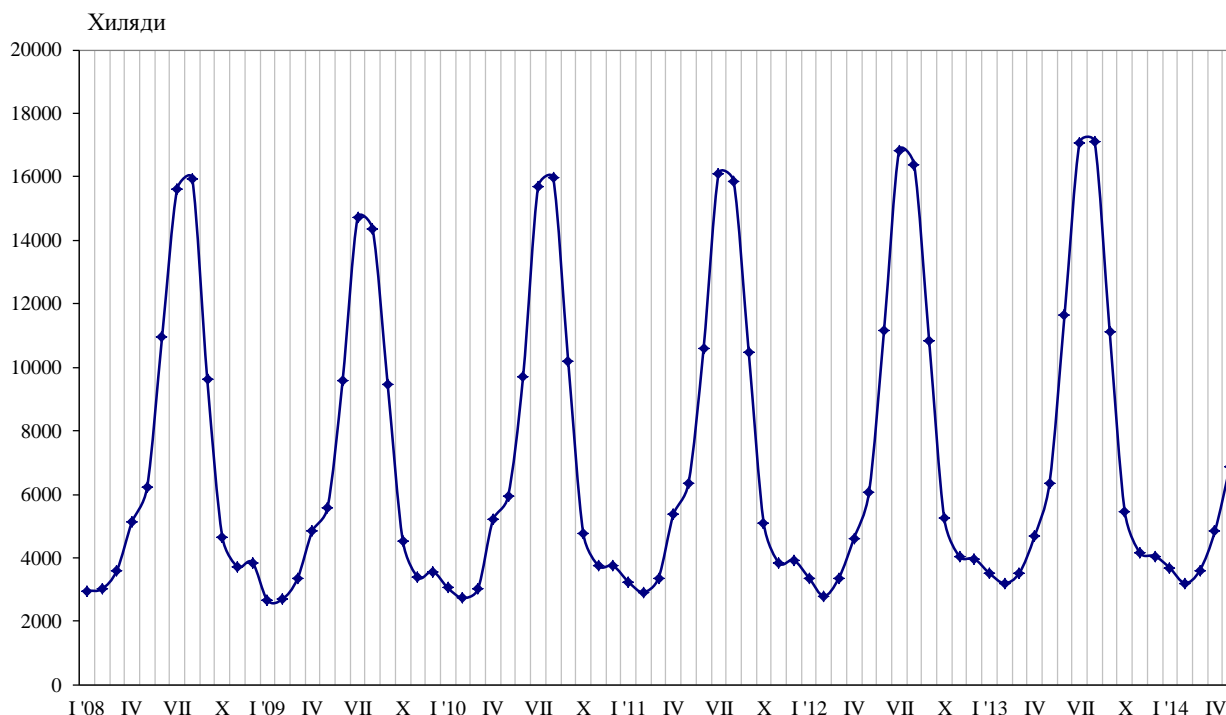
Фиг. 2. Структура на пътуванията на български граждани в чужбина по цел на пътуването и страни през май 2014 година





През май 2014 г. посещенията на чужденци в България са 678.1 хил., или с 8.2% над нивото от май 2013 година (фиг. 3). Регистрирано е увеличение на посещенията по всички наблюдавани цели: със служебна цел - с 9.7%, с други цели - с 8.7%, и с цел почивка и екскурзия - със 7.4%.

Фиг. 3. Посещения на чужденци в България по месеци



От общия брой чужденци, посетили България през май 2014 г., делът на гражданите от Европейския съюз е 62.4% (табл. 2 от приложението), като в сравнение със същия месец на предходната година се увеличава с 13.6%. Увеличение е регистрирано при посещенията на граждани от Австрия - с 59.9%, Германия - с 44.6%, Италия - с 36.5%, Полша - с 20.6%, Обединеното кралство - с 15.7%, Румъния - с 12.9%, и други. Същевременно намаляват посещенията на граждани от Франция - с 28.3%, Словакия - с 8.0%, и други.

Намаляват посещенията на граждани от групата „Други европейски страни”¹ - с 3.6%, като най-голямо е намалението на посещенията на граждани от Украйна, бившата югославска република Македония и Руската федерация - съответно със 17.6, 10.4 и 9.6%.

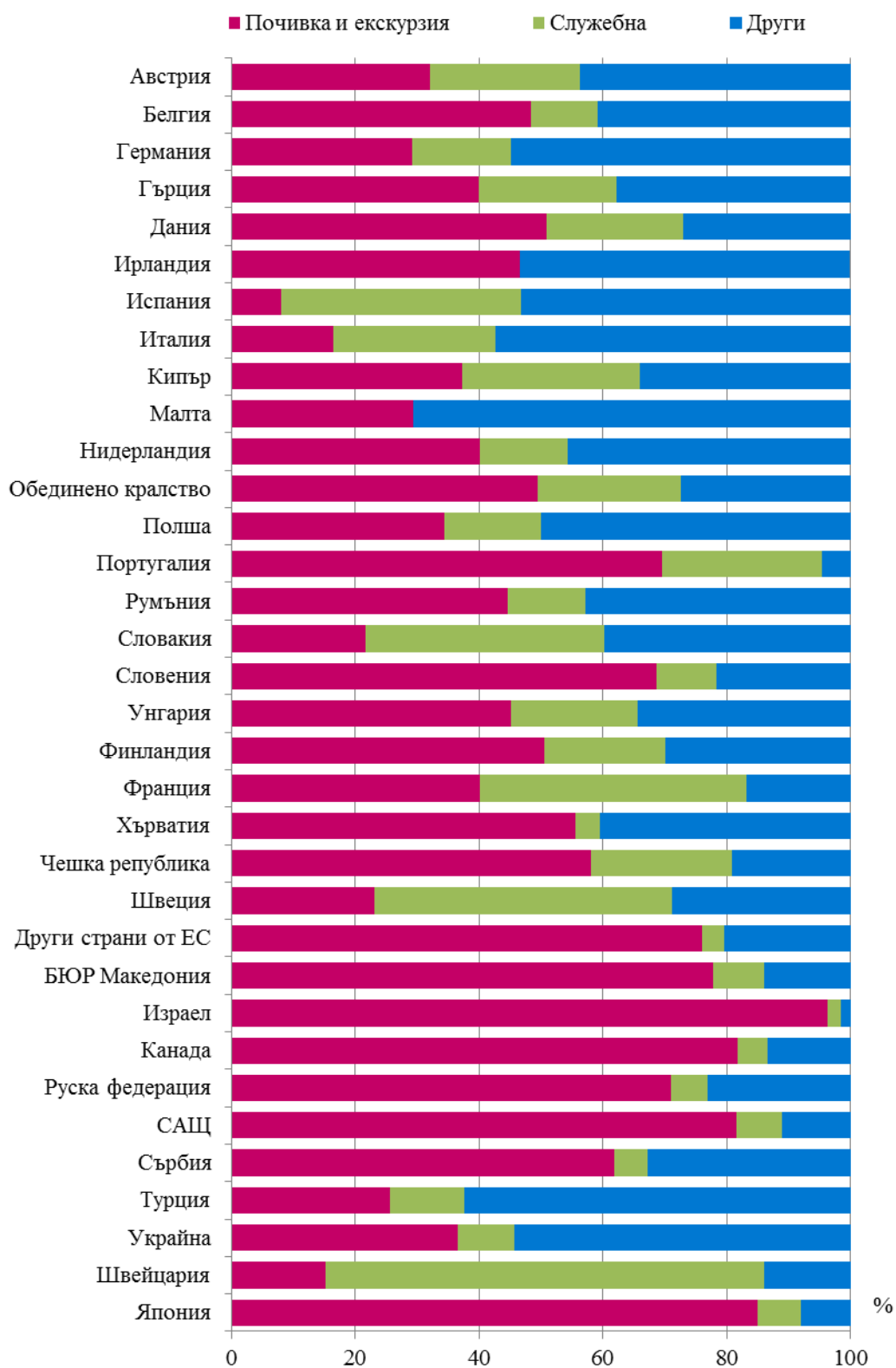
През май 2014 г. преобладава делът на посещенията с цел почивка и екскурзия - 44.5%, следвани от посещенията с други цели (вкл. гостуванията и транзитните преминавания) - 40.9%, и със служебна цел - 14.6%.

Посещенията с цел почивка и екскурзия формират 77.8% от всички посещения на граждани от бившата югославска република Македония, 71.0% - от Руската федерация, и 61.9% - от Сърбия. Служебните пътувания са 42.9% от всички посещения на граждани от Франция, а с други цели са 62.4% от посещения на граждани от Турция, 57.4% - от Италия, и 54.8% - от Германия. (фиг. 4).

¹ Включва страните в Европа извън Европейския съюз.



Фиг. 4. Структура на посещенията на чужденци в България по цел и страни през май 2014 година





Методологични бележки

При наблюдението и разработката на данните за туризма Националният статистически институт (НСИ) е възприел дефинициите, препоръчани от Световната организация по туризъм и Методологическото ръководство на Евростат. Съгласно тези дефиниции **международен турист** е всеки посетител, пристигащ в друга страна, която не е страната на неговото постоянно местоживеене, поне за 24 часа, но за не повече от една година, и чиято основна цел не е извършване на дейност срещу заплащане.

Целите на посещение в дадена страна могат да бъдат:

- екскурзия, почивка или развлечения (посещения на културни или исторически забележителности, спортни мероприятия и др.);
- гостуване (при близки или познати);
- служебна цел (командировки, участие в конференции, конгреси и симпозиуми и др.);
- други (образование, лечение и др.).

Статистическите данни за пътуванията на българи в чужбина и посещенията на чужденци в България са получени на базата на месечна информация от Министерството на вътрешните работи (МВР) и извадково изследване на НСИ сред преминаващите български и чужди граждани през граничните пунктове на страната.

Данните за броя на пътуванията на граждани от Европейския съюз представляват оценки на базата на информация от МВР и летищните власти. Данните за влезлите в страната граждани на „трети страни“ са получени директно от МВР. Данните за целите на пътуванията са получени въз основа на регулярно провежданото от НСИ месечно извадково изследване сред преминаващите български и чужди граждани през граничните пунктове на страната.



Приложение

Таблица 1

Пътувания на български граждани в чужбина по цел на пътуването и страни през май 2014 година

Страни	Общо	Цел на пътуването		
		почивка и екскурзия	служебна	други
				(Брой)
Общо	427504	136126	109035	182343
Европейски съюз	260050	88043	71884	100123
Австрия	13474	2335	3413	7726
Белгия	6104	339	3052	2713
Германия	18561	4640	6328	7593
Гърция	104640	47806	26027	30807
Дания	1339	243	122	974
Ирландия	382	-	368	14
Испания	9025	3681	2393	2951
Италия	16149	5383	5149	5617
Кипър	405	218	136	51
Малта	337	337	-	-
Нидерландия	3524	-	2028	1496
Обединено кралство	13436	2952	3100	7384
Полша	3487	210	1651	1626
Португалия	2716	1985	435	296
Румъния	43121	10075	8866	24180
Словакия	204	96	108	-
Словения	432	252	-	180
Унгария	3094	1031	1719	344
Финландия	-	-	-	-
Франция	12229	4550	3412	4267
Хърватия	1890	1166	583	141
Чешка република	3667	383	1753	1531
Швеция	955	169	649	137
Други страни от ЕС	879	192	592	95
Други европейски страни	154112	46244	31527	76341
Бивша югославска република				
Македония	35178	11726	16807	6645
Норвегия	602	160	330	112
Руска федерация	3510	245	1142	2123
Сърбия	22968	7282	2240	13446
Турция	89378	26410	9701	53267
Украйна	1693	421	837	435
Швейцария	783	-	470	313
Други страни	8928	1373	3262	4293
Израел	5937	1187	2375	2375
Канада	575	-	144	431
САЩ	2416	186	743	1487
Останали страни	4414	466	2362	1586



Таблица 2

Посещения на чужденци в България по цел на пътуването и страни през май 2014 година

Страни	Общо	Цел на пътуването		
		почивка и екскурзия	служебна	други
Общо	687106	305750	100549	280807
Европейски съюз	428737	173272	76564	178901
Австрия	17804	5723	4290	7791
Белгия	6241	3024	672	2545
Германия	48057	14056	7649	26352
Гърция	101330	40551	22401	38378
Дания	1983	1008	440	535
Ирландия	1624	756	-	868
Испания	4150	336	1602	2212
Италия	12232	2016	3192	7024
Кипър	1752	653	504	595
Малта	238	70	-	168
Нидерландия	5429	2176	770	2483
Обединено кралство	19331	9575	4458	5298
Полша	10854	3731	1692	5431
Португалия	527	367	136	24
Румъния	166856	74366	21110	71380
Словакия	2560	553	987	1020
Словения	1354	930	130	294
Унгария	5180	2338	1063	1779
Финландия	1369	692	268	409
Франция	6498	2610	2790	1098
Хърватия	1745	969	68	708
Чешка република	4636	2692	1054	890
Швеция	2332	540	1120	672
Други страни от ЕС	4655	3540	168	947
Други европейски страни	197121	96946	18368	81807
Бивша югославска република				
Македония	31839	24777	2641	4421
Норвегия	605	364	140	101
Руска федерация	34494	24489	2047	7958
Сърбия	33982	21036	1827	11119
Турция	79046	20261	9448	49337
Украйна	16034	5849	1470	8715
Швейцария	1121	170	795	156
Други страни	21860	19358	1023	1479
Израел	9977	9613	202	162
Канада	1817	1486	86	245
САЩ	8629	7037	636	956
Япония	1437	1222	99	116
Останали страни	39388	16174	4594	18620